

*Sanctuary Lamp / Lampe du Sanctuaire  
Antoine et Chantal Janssen*

**Offering – Thank you!**

June 29, 2025 - \$1344.05  
Grotto -\$425.00  
Renovations - \$510.00  
Formed - \$550.00  
Special Donation by mail - \$2000.00  
Direct deposits for June 2025 - \$2385.00

**Quêtes – Merci!**

Le 29 juin, 2025 – 1344.05\$  
Grotte – 425.00\$  
Rénovations – 510.00\$  
Formed – 550.00\$  
Donation spéciale par la poste – 2000.00\$  
Dépôt directe pour juin 2025 – 2385.00\$

**Ministère liturgique**

**Le 6 juillet, 2025 à 9h Musique : pas de musique**  
Hôtesse d'accueil : Léo Roch  
Sacristain / Servants : Richard Ouellet  
Lectrice : Rosanne Courcelles  
Aide à la communion : Léo Roch  
Quête : Robert Maynard, Paul Catellier et 2 bénévoles

**Le 13 juillet, 2025 à 9h Musique : pas de musique**

Hôtesse d'accueil : Kathy Marion  
Sacristain / Servants : Dave Collette  
Lectrice : Kathy Marion  
Aide à la communion : Marie-Anne Derbowka  
Quête : Paul Catellier et 3 bénévoles

**Le 20 juillet, 2025 à 9h Musique : Joanne et Michelyne**

Hôtesse d'accueil : Christine Collette  
Servants : Dalain et Déric Dupuis  
Sacristine : Gisèle Maynard  
Lecteur : Alain Gratton  
Aide à la communion : Christine Collette  
Quête : Marc Maynard, Viviane et Venice Dupuis et 1 bénévole

**Liturgical Ministry**

**July 6, 2025, @ 11 am Music: Blessed Margaret Choir**

Greeter: Theresa Zarecki  
Altar server: Adelle & Mallie Barnabé  
Reader: Dawn Mac Intyre  
Eucharistic minister / Sacristan: Carmelle Giesbrecht  
Collection: Patrick, Paxton, Ashley & Everitt Hamonic

**July 13, 2025, @ 11 am Music: Libby Furedi**

Greeter: Roxelle Gosselin  
Altar server: Patrick & Paxton Hamonic  
Reader: Agnes Bartel  
Eucharistic minister / Sacristan: Annette Buczko  
Collection: Roxelle Gosselin, Félix, Adelle & Sylvain Barnabé

**July 20, 2025, @ 11 am Music: Libby Furedi**

Greeter: Kaitlyn Robidoux  
Altar server: Kai & Zoé Maynard  
Reader: Kyle Furedi  
Eucharistic minister / Sacristan: Carmelle Giesbrecht  
Collection: Kaitlyn Robidoux, Annette Buczko, Gérald Maynard & 1 volunteer

**Marriage Tips**

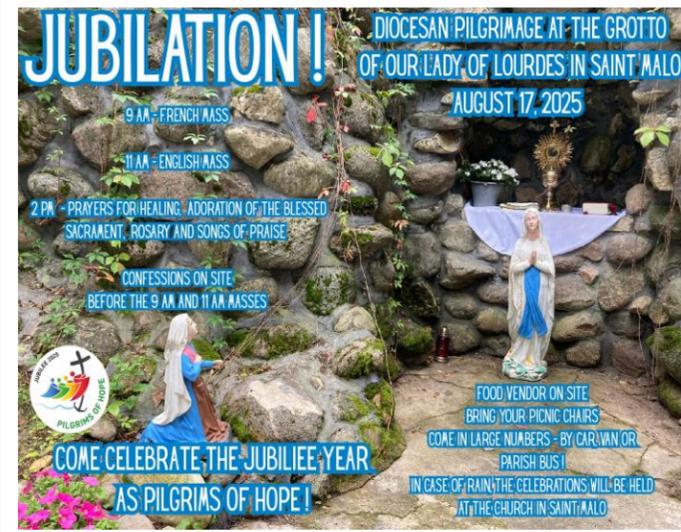
Make your spouse's favorite dinner tonight – just to celebrate how much they mean to you.

Sometimes we can become irritable over small things. Next time this happens with your spouse, try taking a deep breath and responding with a "gentle love."

**Réflexions sur le mariage**

Préparez le repas préféré de votre époux(se) ce soir - juste pour célébrer l'importance qu'il/elle a pour vous.

Le nombre d'heures de sommeil que vous avez peut affecter votre humeur. Essayez d'évaluer vos horaires de sommeil avec votre époux(se) et faites de votre repos une priorité.



**Intentions de prière mensuelles du Pape Léon XIV**

*Pour la formation au discernement* – Prions pour que nous réapprenions à discerner, à savoir choisir des chemins de vie et à rejeter tout ce qui nous éloigne du Christ et de l'Évangile.

**Monthly Prayer Intentions of Pope Leo XIV**

*For formation in discernment* – Let us pray that we might again learn how to discern, to know how to choose paths of life and reject everything that leads us away from Christ and the Gospel.

**New Baby Bags / sac pour nouveau bébé - Attention new mothers / Avis aux nouvelles mamans**

If you have a new baby and would like to receive a welcome baby bag from the parish and community, or if you know of someone that might like to receive one, please contact the parish office.

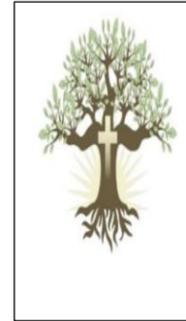
Si vous avez un nouveau bébé et que vous souhaitez recevoir un sac de bienvenue de la part de la paroisse et de la communauté, ou si vous connaissez quelqu'un qui souhaiterait en recevoir un, veuillez contacter le bureau de la paroisse.

**Stewardship**

**July 6, 2025 - 14<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time**

*"He said to them, 'The harvest is abundant, but the laborers are few...'" LUKE 10:2*

As Catholics we are all called to Stewardship. Each of us has been given "charisms" otherwise known as gifts from the Holy Spirit to help build God's Church. Our charisms can only be used for good. We know that we are using them in the right ministry when we are filled with joy and we want to share stories about our charitable works. Discern how God is calling you to use your charisms. Say "yes" to what God is calling you to do and then do it! Share your joy and invite others to do the same.



**Intendance**

**Le 6 juillet 2025 - 14<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire**

*Il leur dit : « La moisson est abondante, mais les ouvriers sont peu nombreux... ». LUC 10,2*

En tant que catholiques, nous sommes tous appelés à l'intendance. Chacun d'entre nous a reçu des « charismes », autrement dit des dons de l'Esprit Saint, pour aider à construire l'Église de Dieu. Nos charismes ne peuvent être utilisés que pour le bien. Nous savons que nous les utilisons dans le bon ministère lorsque nous sommes remplis de joie et que nous voulons partager les histoires de nos œuvres caritatives. Discernez comment Dieu vous appelle à utiliser vos charismes. Dites « oui » à ce que Dieu vous appelle à faire et faites-le ! Partagez votre joie et invitez les autres à faire de même.

**Stewardship**

**July 13, 2025 - 15<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time**

*"Jesus said to him, 'Go and do likewise.'" LUKE 10:37*

This was Jesus' command at the end of the Good Samaritan story. Did you know that the Samaritans and Jews despised each other? The moral of the story is to love our neighbor. That means loving someone you may not know, or someone that looks different than you, or someone that has different beliefs than you, or someone that you don't like. All because stewardship is lived without expecting anything in return.

**Intendance**

**Le 13 juillet 2025 - 15<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire**

Jésus lui dit : « Va et fais de même ». LUC 10, 37

Tel est le commandement de Jésus à la fin de l'histoire du bon Samaritain. Saviez-vous que les Samaritains et les Juifs se méprisaient mutuellement ? La morale de l'histoire est d'aimer notre prochain. Cela signifie qu'il faut aimer quelqu'un que l'on ne connaît peut-être pas, ou quelqu'un qui a une apparence différente de la nôtre, ou quelqu'un que l'on n'aime pas. Tout cela parce que l'intendance est vécue sans rien attendre en retour.



**Columbarium niches / niches de columbarium**

Nous avons des niches à vendre à partir de 2 920,00 \$ et jusqu'à 3 300,00 \$. Cela comprend un accès ouvert/fermé à la niche pour une personne seule ou deux accès ouverts/fermés à la niche pour un couple, et une plaque avec le nom et la date.

We have niches for sale for as low as \$2,920.00 up to \$3,300.00. This includes one open/close access to the niche for Single person or two open/close access to the niche for a Couple's niche, and one name and date plaque.

**Disponibilité d'urne / Urn availability**

La paroisse vend deux types d'urne : l'un en bois, manufacturé par M. Bill Remenda (204-347-5443) et l'autre en céramique pour \$200.00, disponible au bureau. (204-347-5518)

The Parish now sells two types of urns: one made of wood by Mr. Bill Remenda (204-347-5443) and a ceramic option for \$200.00 at the office (204-347-5518)



**Dames de la Paroisse – à la recherche d'une co-ordinatrice – in search of a co-ordinator**

Les **Dames de la Paroisse** sont à la recherche d'une personne attentionnée et organisée pour aider à coordonner **les gouter funéraires**. Ce rôle important consiste à commander des aliments délicieux à la Co-op et à la boulangerie de St-Pierre et à s'assurer qu'un repas accueillant est servi avec l'aide de nos merveilleux bénévoles. Si vous souhaitez contribuer à cette importante tradition, veuillez communiquer avec Marie-Lynne Catellier au 204-712-6630. Nous serions ravis que vous vous joigniez à nous !

The **Dames de la Paroisse** are looking for a caring and organized individual to help coordinate **funeral lunches**. This meaningful role involves ordering delicious food from the Co-op and the bakery in St-Pierre and ensuring a welcoming meal is served with the help of our wonderful volunteers. If you're interested in contributing to this important tradition, please reach out to **Marie-Lynne Catellier** at **204-712-6630**. We'd love to have you join us!

**Communion sous les deux espèces / Communion under both species**

We've recently received guidance from the diocese to resume offering Holy Communion under both species. In order to do this reverently and smoothly, we are in need of additional volunteers to assist during Communion. Until we find enough volunteers for the communion ministry we will continue as usual.

Please contact the office if you are interested in helping out in this ministry. Thank you!

Le diocèse nous a récemment demandé de recommencer à offrir la Sainte Communion sous les deux espèces. Pour que cela se fasse dans le respect et sans heurts, nous avons besoin de bénévoles supplémentaires pour nous aider pendant la communion. Jusqu'à ce que nous trouvions suffisamment de bénévoles pour le ministère de la communion, nous continuerons comme d'habitude. Veuillez contacter le bureau si vous souhaitez participer à ce ministère. Merci!



**Dimanche, le 6 juillet, 2025 – 14<sup>ème</sup> dimanche du temps ordinaire**  
**Sunday, July 6, 2025 – 14<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time**

Heures de bureau/ 9h00 - 16h00 mardi au jeudi  
 Office hours: 9:00 a.m. – 4:00 p.m. Tuesday to Thursday

Curé / Pastor:  
 Secrétaire / Secretary: Joanne Dupuis  
 Aide pastorale / Pastoral Aid: Victoria Gratton  
 Téléphone/Telephone: 204-347-5518  
 Website: www.stmaloparish.ca

Courriel/Email : secretary@stmaloparish.ca  
 Nettoyage / Housekeeping: Annette Buczko  
 Facebook: Paroisse St-Malo

**Réunion du Comité d'administration / Administration Committee Meeting**  
**Pas de réunion en juillet / No Meeting in July**

\*\*\*\*\*

**Réunion du Comité Pastoral Paroissial / Parish Pastoral Committee Meeting**  
**Pas de réunion en juillet / No meeting in July**

\*\*\*\*\*

**Chevaliers de Colomb/Knights of Columbus**  
**Réunion le deuxième mardi de chaque mois dans la sacristie / every second Tuesday of the month in the Sacristy**

**Pas de réunion pour l'été**  
**No meetings scheduled for the summer**

Grand Chevalier: Lucien Gosselin 204-347-5640  
 Député Grand Chevalier : Denis Clement 204-347-5659

.....



**Adoration du Saint Sacrement**  
 Tous les jeudi après-midi de 15h00 à 19h00, avant la messe de 19h nous faisons l'adoration du saint sacrement. **Vous êtes les bienvenus à tout moment entre 15h et 19h.**

**Adoration of the Blessed Sacrament**  
 Every Thursday afternoon, between 3pm & 7pm, before the 7 p.m. mass, we adore the Exposed Blessed Sacrament.  
**You are welcome anytime between 3pm & 7pm!**



**Our subscription just renewed. The cost was \$ 1,343.47 - \$550.00 donations = \$793.47. Please consider donating to help the Parish with the fee. Thank-you! Visit formed.org or download the app. Free through the parish.**



**Notre abonnement a été renouvelé. Le coût est 1,343.47 - \$550.00 donations = \$793.47. S'il vous plaît considérer de faire un don pour aider la paroisse à payer ces frais. Nous vous en remercions! Visitez formed.org ou téléchargez l'application. Gratuit avec la paroisse.**

Monday/ Lundi (June 7 juin)			Pas de messe / no mass
Tuesday/mardi (July 8 juillet)			Pas de messe / no mass
Wednesday / mercredi (July 9 juillet)			Pas de messe / no mass
Thursday/jeudi (July 10 juillet)			Pas de messe / no mass
Friday/vendredi (July 11 juillet)			Pas de messe / no mass
Saturday/samedi (July 12 juillet)			Pas de messe / no mass
Sunday/Dimanche (July 13 juillet)	Église Church Vita	9h 11AM 5:00 PM	† René Dubois / Lorraine Gobeil Parishioners Pas de messe / no mass
Monday / Lundi ( July 14 juillet)			Pas de messe / no mass
Tuesday/mardi (July 15 juillet)			Pas de messe / no mass
Wednesday / mercredi (July 16 juillet)			Pas de messe / no mass
Thursday/jeudi (July 17 juillet)			Pas de messe / no mass
Friday/vendredi (July 18 juillet)			Pas de messe / no mass
Saturday / Samedi (July 19 juillet)			Pas de messe / no mass
Sunday/Dimanche (July 20 juillet)	Église Church Vita	9h 11AM 5:00 PM	Paroissiens / Paroissiennes † Doris Pambrun / René & Monique Catellier Pas de messe / no mass

**Annual Pilgrimage / Pèlerinage annuel**

To facilitate the transportation of pilgrims at the August 17th pilgrimage, we are looking for (4) golf carts and drivers that can carry at least 3 passengers. Leave your name and information with the secretary. Please share the word in the community and help us make this a great service to those that need transportation to the mass area.

Pour faciliter le transport des pèlerins lors du pèlerinage du 17 août, nous recherchons (4) voitures de golf et des chauffeurs pouvant transporter au moins 3 passagers. Laissez votre nom et vos coordonnées à la secrétaire. Merci de faire passer le mot dans la communauté et de nous aider à rendre ce grand service à ceux qui ont besoin d'un moyen de transport pour se rendre à la messe.

**Office Closed / Bureau Fermé**

The Parish office will be closed the week of July 7-11 as the secretary will be on holidays. In case of Emergency Call Léo at 204-712-0833 or Gisèle at 204-712-6524.

Le bureau de la paroisse sera fermé la semaine du 7 au 11 juillet car la secrétaire sera en vacances. En cas d'urgence, contactez Léo au 204-712-0833 ou Gisèle au 204-712-6524.

Les annonces de bulletin doivent être soumises au bureau par 12h00 le jeudi de chaque semaine.  
 Bulletin announcements should be submitted to the office prior to 12:00 pm on Thursday of each week.